



Anmeldung & Antrag auf Aufnahme

Persönliche Daten

* Anrede Herr Frau Divers Akad. Grad _____

Vorname _____

Zuname _____

Privatadresse (Straße, Hausnummer, _____

PLZ, Ort, Land) _____

Telefon _____ E-Mail _____

Geburtsdatum _____ Geburtsort _____

Sozialversicherungsnummer (SVNR) _____ Staatsangehörigkeit _____

* Persönliche Datenangabe laut Reisepass / Personalausweis

Ausbildung

Informationen zur Reifeprüfung / Berufsreifeprüfung / Studienberechtigungsprüfung

Abschlussdatum (TT.MM.JJJJ) _____ Staat _____

Schultyp (z.B. AHS, BHS, HAK, HTL, etc.) _____

Das Reifezeugnis bzw. der Nachweis der Studienberechtigung ist diesem Antrag in Kopie beizulegen.

Informationen zum Studium

Waren Sie schon an der Universität Wien zugelassen? Ja Nein

Waren Sie bereits an einer anderen österreichischen Universität zugelassen? Ja Nein

* Österr. Matrikelnummer _____

* Falls Sie bereits an einer österreichischen Universität zugelassen waren oder sind, sind Sie verpflichtet, diese Matrikelnummer anzugeben!

Erster Studienabschluss:

Universität/(Fach-)Hochschule _____

Studium _____

Akademischer Grad _____ Staat _____

Abschlussdatum (TT.MM.JJJJ) _____

Derzeitiges Studium:

Betreiben Sie momentan aktiv ein Studium? Ja Nein

Nur auszufüllen, wenn die Antwort "Ja" ist:

Universität/(Fach-)Hochschule des derzeitigen Studiums _____

Studium und angestrebter akademischer Abschluss _____

Weitere Studienabschlüsse:

Universität/(Fach-)Hochschule	_____	Staat	_____
Studium	_____		
Akademischer Grad	_____	Abschlussdatum (TT.MM.JJJJ)	_____
Universität/(Fach-)Hochschule	_____	Staat	_____
Studium	_____		
Akademischer Grad	_____	Abschlussdatum (TT.MM.JJJJ)	_____

Akademische Abschlusszeugnisse sowie sonstige akademische Leistungsnachweise, die eine Auflistung der Prüfungsergebnisse beinhalten, sind diesem Antrag in Kopie beizulegen.

Sprachkenntnisse

Deutsch B2 C1 C2

Auswahl der Sprache in Kombination mit Deutsch

Bosnisch/Kroatisch/Serbisch Englisch Russisch
 B2 C1 C2 B2 C1 C2 B2 C1 C2

Einstufung gemäß des gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen: <http://europass.cedefop.europa.eu/LanguageSelfAssessmentGrid/de>

Angaben zur aktuellen Berufstätigkeit

Selbstständige Tätigkeit Unselbstständige Tätigkeit Sonstiges: _____

Position _____
im Unternehmen beschäftigt seit _____
in dieser Position seit _____
Verantwortungsbereich _____
Anzahl der unterstellten Mitarbeiter*innen _____

Eine detaillierte Auflistung der bisherigen Berufserfahrung führen Sie bitte in Ihrem Lebenslauf an.

Angaben zum Unternehmen

Name des Unternehmens/der Organisation _____
Größe des Unternehmens/der Organisation _____
Firmenadresse (Straße, Hausnummer, _____
PLZ, Ort, Land) _____
Telefon _____ E-Mail _____

Finanzierung

- Die Kosten werden privat getragen.
 Die Kosten werden vom AMS übernommen.
 Die Kosten werden gänzlich zum Teil vom Unternehmen/von der Organisation übernommen.
 Ich erhalte für das Programm ein Stipendium. Institution: _____

Bevorzugter Kontakt

- Privatadresse Firmenadresse

Wie sind Sie auf den Zertifikatskurs aufmerksam geworden?

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Printmedien/Inserate/Magazine | <input type="checkbox"/> Student*in/Absolvent*in der Universität Wien |
| <input type="checkbox"/> Website | <input type="checkbox"/> Social Media (Facebook/Twitter/Xing etc.) |
| <input type="checkbox"/> Internet/Suchmaschinen/
Weiterbildungsplattformen | <input type="checkbox"/> Veranstaltung/Messe: _____ |
| <input type="checkbox"/> Alumniverband | <input type="checkbox"/> Auf Empfehlung von: _____ |
| <input type="checkbox"/> Aussendung | <input type="checkbox"/> Andere: _____ |

Anmeldung

Ich bewerbe mich verbindlich um die Teilnahme am Zertifikatskurs *Dolmetschen und Übersetzen für Gerichte und Behörden: Spezialisierung für Absolvent*innen translatorischer Studien* mit Beginn im WiSe 2022/23. Der Kursbeitrag für den Zertifikatskurs *Übersetzen für Gerichte und Behörden: Spezialisierung für Absolvent*innen translatorischer Studien* (25 ECTS, 2 Semester berufsbegleitend) beträgt € 4.300,- inkl. ÖH-Beitrag. Für die Inanspruchnahme von zusätzlichen Semestern (über die Regelstudiendauer hinausgehend) kommt die Regelung der Universität Wien zur Anwendung. In Zertifikatskursen wird ein kostenfreies Toleranzsemester gewährt. Für jedes weitere Semester fällt ein zusätzlicher Kursbeitrag (inkl. ÖH-Beitrag) an. Der Kursbeitrag ist umsatzsteuerbefreit. Reise-, Aufenthalts- und Verpflegungskosten, die Kosten für die Kursunterlagen (Lehrbücher, Skripten, etc.) sind im Kursbeitrag nicht inkludiert. Allfällige Bankspesen für die Überweisung sind von dem*der Teilnehmer*in zu tragen.

Die Zahl der Studienplätze ist limitiert. Die Aufnahme in den Zertifikatskurs erfolgt nach Maßgabe freier Studienplätze und der Qualifikation des*der Bewerbers*in. Als Grundlage gilt die vom Rektorat der Universität Wien genehmigte Fassung des Zertifikatskurses.

Die erste Teilzahlung (€ 2.150,-) erfolgt bis zu Beginn des Lehrgangs und die zweite Teilzahlung (€ 2.150,-) wird bis zu Beginn des 2. Semesters fällig.

Eine allfällige Stornierung der Anmeldung hat schriftlich zu erfolgen. Ein kostenfreier Rücktritt ist innerhalb von 14 Tagen nach Verständigung über die Aufnahme möglich. Nach Verstreichen der Rücktrittsfrist kann eine Abmeldung bis zu maximal sechs Wochen vor Kursbeginn erfolgen. In diesem Fall ist eine Stornogebühr in der Höhe von 10% des Kursbeitrags (€ 430,-) zu entrichten. Erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt die Stornierung seitens des*der Kursteilnehmers*in bzw. steigt der*die Kursteilnehmer*in aus dem Programm aus, so beträgt die Stornogebühr 100% des gesamten Kursbeitrages bzw. sind allfällige offene Ratenzahlungen noch zu bezahlen. Abbruch oder vorzeitige Beendigung des Zertifikatskurses führen nicht zur Rückerstattung des Kursbeitrags. Über die bis zu diesem Zeitpunkt absolvierten Leistungen wird eine Bestätigung ausgestellt.

Die Kursleitung behält sich das Recht vor, die Durchführung des Zertifikatskurses vor Beginn aus wichtigem Grund abzusagen. In diesem Fall werden alle bereits eingezahlten Kursbeiträge rückerstattet. Die Kursleitung behält sich das Recht auf kurzfristig erforderliche Studienprogrammänderungen sowie Wechsel der Veranstaltungsorte, Vortragenden oder notwendige organisatorische Abweichungen vor.

Folgende Unterlagen sind dem Antrag in Kopie beizufügen

1. Motivationsschreiben
2. Lebenslauf
3. Nachweis über den Besitz der allgemeinen Hochschulreife
4. Akademische Abschlusszeugnisse: Prüfungszeugnisse, Verleihung des akademischen Grades sowie sonstige akademische Leistungsnachweise
5. Nachweis über Sprachkenntnisse (C1-Niveau)
6. Reisepass oder Personalausweis
7. Gegebenenfalls Nachweis über die Namensänderung (z.B. Heiratsurkunde)

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen laden Sie bitte unter folgender Adresse hoch:

<https://www.postgraduatecenter.at/zk-dolmetschen-bewerbung>

Kontakt & Information:

Universität Wien - Postgraduate Center
Zertifikatskurs Dolmetschen und Übersetzen
für Gerichte und Behörden: Spezialisierung
für Absolvent*innen translatorischer Studien

Ana-Maria Bodo-Hartmann, BA BA MA
Spitalgasse 2, Hof 1 (Campus)
1090 Wien
T +43-1-4277-10842
zk.dolmetschen@univie.ac.at

Ich bin damit einverstanden, dass die Universität Wien meine oben genannten, personenbezogenen Daten für Informationszusendungen speichert. Die Daten werden nicht an Dritte weitergegeben. Meine Daten werden gelöscht, sobald der Zweck der Verarbeitung erreicht wurde und sofern keine andere gesetzliche Aufbewahrungsfrist entgegensteht. Ich erkläre hiermit, dass ich über die Informationspflichten (Recht auf Auskunft/Berichtigung/Löschung etc.) gemäß Art. 12-21 Datenschutz-Grundverordnung aufgeklärt wurde und diese zur Kenntnis genommen habe. Ich erkläre hiermit, dass diese Einwilligungserklärung auf freiwilliger Basis erfolgt. Auch wird mir mitgeteilt, dass ich meine Einwilligung ohne für mich nachteilige Folgen jederzeit formlos mit Wirkung für die Zukunft widerrufen kann. Meine Widerrufserklärung kann ich an die Universität Wien, Postgraduate Center, Campus der Universität Wien, Spitalgasse 2, Hof 1, 1090 Wien oder info@postgraduatecenter.at richten. Im Fall des Widerrufs löscht die Universität Wien mit Zugang zu meiner Widerrufserklärung die von der Universität Wien und allfälligen Auftragsverarbeiter*innen gespeicherten Daten.

Ort, Datum

Unterschrift

Ich bestätige mit meiner Unterschrift, dass alle Angaben korrekt und vollständig sind.

Ort, Datum

Unterschrift